

# LE BULLETIN

DE LA CHAMBRE DE COMMERCE  
DU DISTRICT DE MONTRÉAL  
ET DE LA CHAMBRE DES JEUNES



Le conseil de la Chambre des jeunes pour l'exercice 1942 - 1943

De gauche à droite, assis: M.M.-Maurice Linfret, trésorier; Léo Bernier, 2ème vice-président; Roger Martel, président sortant de charge; André Lesage, N.P. président; Albert Beaulieu, 1er. vice-président; Fernand Picard, secrétaire; et Jean-Paul Héroux, chef du secrétariat.

Debout: M.M. Jean-M. Corbeil, Jean Dorais, Jean-Marc Goulet, Ferdinand Biondi, Jean, Morin, Jules Trudeau, Pierre Des Marais, Léonidas Joubert, Raoul Gadbois, tous conseillers et J.-P. Monnier, secrétaire adjoint.



La Chambre de commerce des jeunes pendant l'exercice 1941-1942

● Rapport du président

● Rapports des comités

# L'épargne

## équipe les hommes

Il faut ce qu'il y a de mieux aux hommes qui forment l'armée canadienne. Des casques d'acier aux chaussures, l'équipement doit se composer des choses les meilleures que le Canada peut produire.

Mais il faut de l'argent... beaucoup d'argent pour fournir à vos soldats un bon équipement. Cet argent, ce sont les hommes et les femmes du Canada qui doivent le fournir à même leurs revenus. De quelle manière? En s'acquittant de l'engagement qu'ils ont pris d'acheter chaque mois des certificats d'épargne de guerre. En épargnant maintenant afin de pouvoir payer à échéance les impôts de guerre. Enfin en mettant encore de l'argent de côté pour souscrire aux emprunts de la Victoire, s'il devenait nécessaire de lancer d'autres emprunts de ce genre.

Cela équivaut à dire que tout Canadien doit apprendre à se passer de certaines des choses auxquelles il est habitué. Surveillez vos dépenses. Il est de votre devoir d'épargner maintenant en vue de la victoire.

**\* Cette brochure vous aidera à épargner**

Le Budget simplifié de la Banque Royale du Canada vous indique comment dépenser suivant vos revenus, comment épargner en budgétant vos dépenses. Demandez-en une copie gratuite à la succursale la plus proche.

## La BANQUE ROYALE du Canada



# Le CHARLOTTETOWN

dans l'île du Prince-Edouard...

est au centre d'un splendide endroit de villégiature. A courte distance de magnifiques plages, faciles d'accès, le Charlottetown, un hôtel de 110 chambres, vous offre un bain dans les brisants, la pêche en eau profonde... le golf, le tennis, le yatching.

Prix: \$6.00 et plus par jour, repas compris.

## UN HOTEL DU CANADIEN NATIONAL

**ATTENTION!**

**IMPRIMEURS  
ÉDITEURS  
PUBLICITAIRES  
ANNONCEURS**

*A* VEZ RECOURS AU PERSONNEL  
D'ÉLITE DE

**LA PHOTOGRAVURE  
NATIONALE  
LIMITÉE**

DESSINS PHOTOS RETOUCHES  
CLICHÉS EN UNE OU PLUSIEURS  
COULEURS  
STÉRÉOTYPES - GALVANOPLASTIE  
NEGATIFS POUR L'OFFSET, ETC.

ÉCRIRE OU TÉLÉPHONER  
**BE. 3984\***  
282 QUÉST RUE ONTARIO MONTREAL  
PAUL F. LAPOINTE - PROPRIÉTAIRE

## Société d'Administration et de Fiducie

(Administration and Trust Company)

*fondée en 1902*

Administration de successions  
Gérance d'immeubles et de fortunes privées  
Garde et gestion de portefeuilles

**VOÛTES DE SÛRETÉ**

**Siège social: MONTRÉAL**  
(Immeuble Crédit Foncier Franco-Canadien)  
5 EST, RUE ST-JACQUES

**Hon. E.-L. PATENAUDE**  
Président

**J.-THEO. LECLERC**  
Vice-président et  
Directeur Général

**J.-C. BROUSSEAU**  
Directeur et Secrétaire Général

AGENCES

Québec - Winnipeg - Regina - Edmonton - Vancouver

*Le*  
**Bulletin**  
DE LA CHAMBRE DE COMMERCE  
DU DISTRICT DE MONTREAL

SOMMAIRE

	Page
Examinons notre conscience.....	3
Les études.....	17
Réception des nouveaux membres..	22
Oeuvres sociales.....	22
Pratique oratoire.....	23
Propagande.....	24



JUILLET 1942

44ème Année

7ème Numéro

Abonnement \$3 par an

Le Bulletin de la Chambre de Commerce  
25 est, rue St-Jacques Montréal

PAIN

GATEAU



**Pain Suprême Limitée**

La plus grande boulangerie  
canadienne-française au pays

»«

C. O. BOUSQUET, Président

»«

Téléphone: CRescent 2106

QUALITE

SERVICE

**Vous désirez tous,**

*Hommes d'affaires,*  
**être entourés de collaborateurs  
compétents**

**Conseillez à vos employés  
de suivre les COURS DU SOIR de**

**L'ÉCOLE DES HAUTES ÉTUDES  
COMMERCIALES**

(affiliée à l'Université de Montréal et subventionnée par le  
Secrétariat de la Province).

Portant sur la comptabilité, les mathématiques finan-  
cières, le droit commercial, la correspondance com-  
merciale anglaise et française, etc., etc., ils sont  
faits exprès pour fournir à ceux qui travaillent dans  
l'industrie, le commerce et la finance

**le moyen de mieux servir leurs  
employeurs  
en acquérant plus de compétence.**

Ces cours commencent le premier lundi d'octobre.  
Pour tous renseignements supplémentaires s'adresser au  
Directeur,

**535, avenue Viger,  
Montréal**

# ... A l'issu d'une visite ...

*DISCOURS DE REMERCIEMENT PRONONCE PAR M. ANDRE LESAGE,  
PRÉSIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES, LORS  
DE LA VISITE DE SOREL INDUSTRIES, LE 11 JUILLET DERNIER.  
145 MEMBRES ÉTAIENT PRÉSENTS.*

Messieurs,

La visite que nous venons de terminer marquera une étape dans les annales pourtant si glorieuses de nos visites industrielles. L'Industrie que nous venons de visiter, Messieurs les Membres de la Chambre de Commerce des Jeunes de Montréal, est une des plus grandes industries de l'univers. Je ne suis ni homme de science ni homme de guerre pour décrire et apprécier les opérations des machines puissantes que nous avons vues à l'oeuvre dans ces immenses usines que nous avons parcourues cet après-midi, mais l'impression que nous en garderons, Messieurs, est certes impérissable. Cela dépasse nos conceptions ordinaires et les mots pour remercier nos hôtes ne peuvent être à la hauteur des sentiments que nous ressentons en ce moment.

Dans une guerre comme celle que nous poursuivons et que nous devons tous poursuivre jusqu'à la victoire, chacun a un rôle important à jouer, que ce soit à l'armée, dans l'industrie de guerre ou ailleurs et il importe que tous aient l'idée de la guerre bien présente à l'esprit. Le moral des troupes se tient par la discipline, mais ce sont des visites comme celles-ci qui façonnent le moral de nos populations civiles et sont non pas seulement utiles mais je dirai même indispensables à la poursuite efficace de la guerre.

Un autre motif pour nous, Messieurs, de venir visiter Marine Industries et Sorel Industries, c'était de venir nous rendre compte de la gigantesque organisation industrielle que la famille Simard a montée sur ce petit coin de la Province de Québec, qui s'appelle St-Joseph de Sorel.

Nous tenions à venir, non pour rendre un hommage platonique à la famille Simard, qui ne saurait qu'en faire, mais pour présenter à nos jeunes hommes toute cette famille extraordinaire d'hommes de chez-nous,

d'hommes qui se sont faits eux-mêmes, qui sont parvenus par leur esprit d'entreprise à se classer au premier rang parmi les industriels du Canada et de l'Amérique toute entière, et qui au faite du succès restent profondément attachés à nos traditions et à notre esprit.

Il nous a fait également plaisir de rencontrer l'Honorable P.-J.-A. Cardin, dont nous escomptions la présence cet après-midi. Monsieur Cardin, vous êtes vous aussi un des grands artisans du développement phénoménal de St-Joseph de Sorel et vous avez maints autres titres à vous sentir des nôtres aujourd'hui.

Une autre personnalité dont la présence nous honore grandement, c'est celle de M. le Maire Adhémar Raynault. M. le Maire, nous voulons tout particulièrement vous exprimer notre profonde reconnaissance pour avoir bien voulu nous accompagner. Vous êtes le plus jeune de nos membres et l'un des plus fidèles à suivre nos activités d'importance. Soyez assuré que tous nos membres l'apprécient hautement.

Nous avons retrouvé ici plusieurs de nos anciens membres. Ils cherchent à organiser à Sorel une Chambre de commerce des Jeunes. Messieurs, notre coopération vous est acquise et vous êtes assurés d'avance de notre meilleur concours.

En terminant, je remercie les organisateurs de cette visite, Messieurs Roger Martel et Jules Trudeau, ainsi que ceux qui nous ont accompagnés, M. Gilbert-A. Latour, secrétaire de la Fédération des Chambres de Commerce de la Province, M. Gérard Garceau, président de la Fédération des Jeunes, Messieurs George Bain et Léo Leblanc, respectivement président et vice-président du Junior Board de Montréal. Je remercie également ceux qui nous ont reçus et guidés ici de même que tous ceux qui de près ou de loin ont contribué au succès de cette visite à jamais mémorable.

Importateurs d'Anthracites Gallois, Américain, etc.

## MONGEAU

ADMINISTRATEURS  
René MONGEAU  
Louis MONGEAU  
Roger ROBERT  
J.-Albert LEMIEUX



Achille ROBERT, Président  
Julien MONGEAU, Vice-prés.  
Berthold MONGEAU, Sec.-trés.

## & ROBERT CIE LTEE

Téléphone AM. 2131\*

1600 est, rue Marie-Anne

Montréal

# EXAMINONS NOTRE CONSCIENCE!

LE PRESIDENT DE LA CHAMBRE DE COMMERCE DES JEUNES, M. ROGER MARTEL,  
REND COMPTE DE SA GESTION.



Le 11 juin 1941, date de notre dernière assemblée générale annuelle, après avoir eu l'honneur d'être élu président de notre Chambre des Jeunes, dans mon discours-programme pour l'année 1941-42, discours inspiré d'idéals et d'ambition, je terminais par ces mots: "Il faut que tous les éléments de cette Chambre s'unissent dans l'effort commun, le succès est à ce prix; et en ma qualité de président ainsi qu'un chef d'armée prêt à monter à l'assaut des redoutes les plus formidables, je vous promets le succès dans l'attaque car je sais que je puis compter sur chaque soldat." Après 12 mois, Messieurs, ne nous est-il pas permis d'affirmer que le succès promis s'est réalisé? Ne pouvons-nous pas nous féliciter mutuellement d'avoir obtenu de tels succès? Vos dirigeants, le Conseil en l'occurrence, méritent certes énormément, mais je m'empresse d'affirmer que la collaboration active, sincère, désintéressée, et loyale d'une foule de membres est la grande raison des grands succès du terme '41-'42.

Noblesse oblige, il fallait de toute nécessité suivre l'exemple tracé par nos prédécesseurs, il fallait faire honneur aux Paul Dozois, Antoine Desmarais, Jacques Larue et Maurice Trudeau et aux collaborateurs qui les entouraient. Des approbations nombreuses nous sont venues de tous côtés. Celles que nous faisaient M. Valmore Gratton, président sortant de

charge de la Chambre aînée, dans son rapport de fin d'année les résumant toutes: "La section des Jeunes mérite de grandes félicitations, leurs initiatives ne se dénombrent plus, leur prestige est sans égal."

## LA GUERRE

La raison d'être d'une Chambre de Commerce des Jeunes est de promouvoir les intérêts professionnels, financiers et sociaux de ses membres. C'est ce qui explique que notre action doit s'exercer dans des domaines divers, mais que dire de la responsabilité considérable de chacune de nos actions individuelles ou collectives en temps de guerre? C'est en ce moment où notre pays traverse une des crises les plus aiguës de son existence qu'il importe plus que jamais de coordonner nos efforts et de travailler ensemble pour assurer le développement économique, intellectuel et politique de notre Canada.

Considérons en nous appuyant sur l'opinion exprimée par notre épiscopat canadien que ce ne sont pas seulement les combattants eux-mêmes qui, dans la guerre moderne assurent la protection et procurent le triomphe d'un pays puisque contre la guerre que préconisent nos ennemis, c'est aussi l'effort commun de tout le peuple qui doit se dresser. Il nous faut maintenir matériellement nos guerriers, soit par notre travail dans l'industrie et le commerce, soit par

notre dévouement aux services auxiliaires. Nombreux sont ceux qui parmi nous ont endossé vaillamment l'uniforme militaire et dès les premières heures du conflit ont répondu généreusement à l'attente de leur pays. Plusieurs ont pris un rang d'honneur parmi nos forces armées. Vous avez tous sur les lèvres le nom de notre premier président, le lieutenant-colonel Paul Trudeau, récemment nommé commandant du 2e bataillon des Fusiliers Mont-Royal. Il me fait plaisir de le citer à l'ordre du jour de notre Chambre de Commerce.

## LE PRESIDENT HONORAIRE

Au début de l'année, j'ai dû soumettre le nom d'un homme d'affaires éminent de cette ville, membre de la Chambre aînée pour la présidence honoraire de notre groupement. J'ai alors suggéré Monsieur Alfred H. Paradis. Le Conseil a endossé mon choix et tous ont bien voulu joindre leurs approbations aux nôtres. Monsieur Paradis, malgré ses occupations très nombreuses n'a pas voulu se dérober à la tâche. En plusieurs circonstances, il a été d'un secours très précieux tant pour votre président que pour vos autres dirigeants.

## NOS AFFILIATIONS

Nous sommes présentement affiliés à la Fédération Nationale des Chambres de Commerce des Jeunes du Canada, à la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Qué-



Maurice Bernardin  
André Bernardin  
Jean-Louis Bernardin

MEMBRES DE LA  
CHAMBRE DE  
COMMERCE  
**COURTOIS FRÈRES**  
ASSURANCES, ENRG.  
1285, rue Visitation  
CHerrier 3195

A. LEFAIVRE  
Président

•  
... La plus considérable  
manufacture de chaussures  
pour hommes  
au Canada ...

▼  
**MacFARLANE-LEFAIVRE LTEE**

Bureau et usine :  
1680-1690, ave Papineau

Tél: FAlkirk 1147-1148

**Philippe Beaubien & Cie**

ACCESSOIRES ELECTRIQUES  
en gros

5632, ave. du Parc MONTREAL CA. 5731\*

bec, à la United States Junior Chamber of Commerce et récemment, grâce à notre initiative, une Fédération Régionale des Chambres de Commerce des Jeunes fut constituée et à notre suggestion, un de nos membres fut élu à la présidence.

Nous contribuons au fonctionnement des organismes nommés en y collaborant activement. Le 15 septembre, nous avons l'honneur de recevoir à Montréal, M. Allyn Taylor, de Winnipeg, président de la Fédération Nationale. Un programme chargé, dont un dîner au club St-Denis et un souper à Laval sur le Lac, contribua à agrémenter son séjour parmi nous. Nous avons eu aussi l'honneur de recevoir par deux fois, M. Gérard Garceau, le sympathique président de la Fédération des Chambres de Commerce des Jeunes de la Province de Québec. Le président de la Fédération Régionale, M. Gérard Boudrias, a été un invité d'honneur à toutes nos grandes manifestations. — Le président de la United States Junior Chamber of Commerce a invité votre président à rédiger un article pour être publié dans "Future", le magazine mensuel de cette association.

**NOTRE 10e ANNIVERSAIRE**

Messieurs, l'année 1941 marquait le 10e anniversaire de la fondation de notre Chambre. Il convenait, vous le comprenez, de marquer par des fêtes spéciales cette première étape dans la vie d'une association comme la nôtre.

La semaine du 16 novembre se rapellera longtemps au souvenir de nos membres. Une dizaine de manifestations très brillantes ont permis à chacun de nous de constater combien la Chambre des Jeunes est active et combien elle est en mesure de rendre service à ceux qui veulent se joindre à elle. Je ne donnerai ici qu'un résumé très succinct des fêtes qui ont marqué notre 10e anniversaire.

Le dimanche, 16 novembre, 681 personnes ont tenu à assister à une messe solennelle au collège Mont St-Louis, célébrée par Mgr Olivier Maurault, recteur de l'Université de Montréal. Le Révérend Père J. Cousineau, S.J., prononça un sermon de circonstance dont vous trouverez le texte dans le dernier bulletin mensuel de la Chambre de Commerce. Cette cérémonie religieuse fut suivie d'un grand banquet dans la salle de bal de l'hôtel Windsor, auquel 542 personnes étaient présentes. Je mentionne plus loin les noms des nombreuses et éminentes personnalités que nous avons reçues à cette occasion.

Le lendemain soir, lundi, nos membres avec leurs compagnes furent invités à visiter l'établisse-

**Dessinateur et Joaillier**

1er Prix de Joaillerie - Paris 1922

BAGUES DE FIANCAILLES  
Montres Oméga

**G. LUCAS**

LA. 0919

703-4, University Tower

ment de Viau Limitée, 678 membres ont répondu à cette invitation.

Le mardi, 18 novembre, M. C. N. Moisan, président de l'association des manufacturiers canadiens (division de Québec) était l'hôte d'honneur de la Chambre des Jeunes lors d'un dîner-forum organisé par nos membres accompagnés de leurs patrons. Cette soirée qui eut lieu au club St-Denis fut vivement appréciée des 212 personnes qui y furent présentes. A 10 heures, ce soir-là, grâce à l'obligeance du poste CKAC, un programme radiophonique, élaboré par une dizaine de nos membres, fut présenté. Ferdinand Biondi présentait cette émission relatant les principaux événements qui se sont déroulés à la Chambre des Jeunes depuis sa fondation.

J'ai beaucoup de plaisir à vous rappeler l'immense succès qu'a remporté la soirée d'étude organisée, le mercredi 19 novembre à l'hôtel Windsor, sous la présidence d'honneur de M. Edouard Montpetit, secrétaire de l'Université de Montréal. 12 de nos comités d'étude ont tenu séance, ce soir-là et chacun d'eux se divisait auprès des 366 membres présents.

Le lendemain soir, jeudi, 20 novembre, 409 personnes assistaient à la soirée-tabagie qui fut offerte au Chalet Laurier. Un programme intéressant de cinéma et de divertissement fut présenté.

Le lendemain, jour de recrutement Blitzkrieg, 89 nouveaux membres ont donné leur adhésion à la Chambre des Jeunes. Le secrétariat bourdonnait d'activité et on pouvait noter le plaisir qu'éprouvaient ces nouveaux venus à faire partie de notre association. Le soir-même, aux bureaux de la Chambre, une réception fut offerte aux 236 nouveaux membres qui s'étaient inscrits durant les trois derniers mois.

Avec le samedi, 22 novembre, la semaine s'est terminée en beau-

té. Notre thé-dansant annuel organisé par notre Comité d'oeuvres sociales, sous la présidence de M. Alfred-H. Paradis, le dévoué président honoraire de la Chambre de Commerce des Jeunes, a connu un succès sans précédent dans les annales de notre association. 702 personnes ont contribué, par leur présence, à assurer un bénéfice de plus de \$270, qui fut remis à l'hôpital Ste-Justine en faveur duquel le thé avait été organisé.

Je craindrais d'en dire trop, si je devais vous rappeler les détails de chacune de ces manifestations. Les journaux du temps ont fait grand état de nos activités durant cette semaine du 10e anniversaire de même que les postes de radio qui ont voulu nous accorder une collaboration constante.

Avant de passer à un autre sujet, je mentionnerai que les fêtes du 10e anniversaire ont nécessité la bienveillante collaboration de 65 membres actifs de notre Chambre. Je suis heureux de leur rendre ici un témoignage de reconnaissance et de leur exprimer toute la satisfaction qu'ont éprouvée ceux qui se sont enorgueillis du succès qu'ont remporté les fêtes de notre anniversaire.

#### LE PLEBISCITE

Votre Conseil réuni en assemblée spéciale le 4 février, formula au gouvernement certaines suggestions quant à la question qui semblait devoir être posée au peuple.

Pour faire suite à la volonté des membres réunis en assemblée générale le 16 mars, notre Conseil à qui on avait fait confiance, après de longues délibérations décida d'inviter ses membres et la population en général à voter dans la négative au plébiscite du 27 avril.

Un comité dirigé par M. Léonidas Joubert, organisa une campagne de souscription parmi les membres et les \$420 recueillis permirent de mettre à exécution un

programme de publicité réparti principalement dans les journaux français de notre métropole.

#### RELATIONS AVEC LA CHAMBRE AINEE

Nos relations avec la Chambre de Commerce aînée ont été, comme par le passé, des plus cordiales. Vos dirigeants ont toujours été en contact étroit avec Messieurs les présidents Gratton

#### RODOLPHE BÉDARD

Comptable agréé  
Chartered Accountant

BUREAU ÉTABLI EN 1908

425, avenue Viger

MONTREAL

CRescent 4168



2461, rue Des Carrières

Montréal

#### STANDARD PAPER BOX LIMITED

Manufacturiers de boîtes de carton gâté (corrugated), de caisses d'expédition et de tous genres d'emballages

Nous offrons un service prompt et efficace supporté par l'expérience, par des dessinateurs compétents, un outillage complet et moderne pour la production de tous genres de boîtes de carton, et de boîtes transparentes.

Nous invitons vos demandes.  
6210-6240 avenue du Parc  
Montréal

Téléphone DOLLARD 2401

C. N. MOISAN  
Président et Gérant général

*Un excellent apéritif parce qu'il est **SEC***

*Un merveilleux rafraîchissement parce qu'il est **LÉGER***



LA LAGER  
**Frontenac**  
*Blue*

et Genest. Les grands services qui nous ont été rendus par MM. Latour et Melançon ne doivent pas être ignorés. Plusieurs membres de la Chambre aînée, ont, au cours de l'année, dirigé leurs fils chez-nous, par contre quelques-uns de nos membres se sont joints à la Chambre aînée. Le bulletin que vous recevez tous les mois est le symbole vivant de la collaboration qui existe entre les deux corps. Vous avez reconnu, à chaque édition, la division quasi-exacte de la matière à lire entre les deux organisations. De plus, le bottin qui est parvenu à chacun a été une entreprise conjointe. Il faut se rappeler davantage, Messieurs, qu'un de nos grands rôles est celui de préparer nos membres à devenir, tôt ou tard, membres de la Chambre aînée. Ils n'auraient en cela qu'à suivre la trace de plusieurs autres.

#### FETES DU III<sup>e</sup> CENTENAIRE

Je suis heureux de vous rappeler ici notre active participation aux fêtes du III<sup>e</sup> Centenaire. En effet, Messieurs les membres de la Commission du III<sup>e</sup> Centenaire de Montréal ont jugé à propos de confier de grandes responsabilités à un groupe de nos membres dirigés par notre Chef du secrétariat, M. Jean-Paul Héroux, je nomme, Raoul-D. Gadbois, Aimé Laplante, Hector-C. Boulay, Maurice Rinfret, Jean-Marc Goulet, Jean-Marie Corbeil, Roland Joly, Jean Morin, Ferdinand Biondi et Bernard Archambault.

Nous nous sommes particulièrement distingués lors de la manifestation du Jour de l'An au pied du monument de Maisonneuve, alors que toute l'organisation était nôtre. Jacques Melançon, aidé de bons collaborateurs, invita la population à attendre l'avènement de la nouvelle année en évoquant le souvenir du fondateur de notre ville et en invitant les divers corps publics à se réunir pour une manifestation religieuse et civile à la Place d'Armes.

Le mardi 6 janvier, jour des rois, le comité des fêtes religieuses du III<sup>e</sup> Centenaire décida de commémorer le III<sup>e</sup> centenaire de la "plantation de la croix" par Maisonneuve sur le Mont-Royal. Notre Chambre accorda une collaboration active à l'A.C.J.C., organisateurs de la manifestation.

Nous avons organisé, en collaboration, une grande fête de nuit sur le Mont-Royal, le 17 février dernier. Des concours attirèrent de nombreux sportifs. Un feu de joie fut allumé. On estime à 25,000 le nombre des spectateurs.

On a reconnu officiellement notre participation et Monsieur le Maire Adhémar Raynault a su remercier éloquemment nos gens. De plus on a jugé à propos d'inviter votre président à présenter, lors de la grande manifestation qui clôturait les fêtes au Forum, le maire de notre Métropole et le secrétaire provincial. Le souvenir du tricentenaire restera fixé dans nos archives, comme une occasion pour nos membres de manifester leur civisme et leur attachement à la ville de Montréal.

#### REGIE INTERNE

Nous nous sommes appliqués, au cours de l'année de renforcer l'organisation de la Chambre en donnant encore plus de responsabilités aux différents dirigeants. Ainsi les membres de l'Exécutif étaient responsables, vis à vis du président, du bon fonctionnement d'un nombre de Comités.

Le premier vice-président, André Lesage, dirigeait le groupe suivant: L'entraide, la pratique oratoire, les comités d'étude, les dîners-forum, la bonne entente et l'action oratoire.

Le deuxième vice-président, Albert Beaulieu dirigeait: Le Comité de réception des nouveaux membres, les relations extérieures, les visites industrielles, et les appels téléphoniques.

Le secrétaire, M. Léopold Bernier, dirigeait: Le secrétariat, le comité d'oeuvres sociales, le comité d'oeuvres de guerre et le comité des sports.

Le trésorier, M. Fernand Picard, dirigeait: La gestion des finances, les comités de propagande et de publicité.

Votre Exécutif s'est réuni très souvent, ébauchant le travail afin de renouer plus expéditif celui du Conseil. Votre Conseil a tenu 46 assemblées. Les séances se sont tenues particulièrement le mardi à 5 heures 15 de l'après-midi et une fois le mois, nous avions une séance du soir. Il me fera plaisir de vous relater, tout à l'heure, le travail accompli par chaque Conseiller. Plusieurs Conseillers élus au début de l'année, ont dû nous quitter. Nous avons déploré les départs de MM. Pierre DesMarais, Guy Lanctôt, Guy Poliquin, Lawrence Delaney, et François Hurtubise. Nous avons jugé à propos de les remplacer par Ferdinand Biondi et Maurice Rinfret.

**Conservez votre énergie du matin**

Buvez le

**Nectar MOUSSEUX Christin**

**Il est plus délicieux que jamais et il contient maintenant la précieuse VITAMINE B'**

Chs-Aug. Gascon, président - Louis-Chs. Gascon, secrétaire  
**MEMBRES de la CHAMBRE**

## WESTMOUNT MOVING & WAREHOUSING LTD.

350 VICTORIA AVENUE  
WESTMOUNT, P.Q. (Canada)  
DExter 3581

### DEMEMAGEMENTS ENTREPOSAGE

Service local  
et a Longue distance

Permis spécial pour  
les Etats-Unis

•  
L. JODOIN  
président

### FENÊTRES ET VITRINES DE TOUTES SORTES NETTOYÉES

PAR DES CANADIENS EXPERIMENTÉS  
ET ASSURÉS

HARBOUR  
2528

Appelez  
S. LAMOTHE, PROP.  
429 ST. VINCENT

LA CIE DE LAVAGE DE VITRES

# EXCELSIOR

WINDOW CLEANING CO. REG'D

Notre président a eu l'honneur de vous représenter à de très nombreuses manifestations et réunions de tout genre. Ainsi il a été l'invité de diverses associations, je me plais à en nommer quelques-unes: L'A.C.J.C., Le Junior Board of Trade, le Club Kiwanis, l'Association des Hommes d'affaires du Nord, la General Accountants Association, le Canadian Club, l'Alliance Nationale, la Vickers Limited, La Bonne Chanson, la Ligue du Progrès Civique, la Ligue de Hockey Dépression, l'Union des Ligues de Propriétaires et de nombreux autres groupements.

Analysons maintenant, si vous le voulez, le travail accompli par les différentes équipes. Il serait assez difficile d'établir un ordre de préséance, mais à tout seigneur, tout honneur. Je débute par les Comités dirigés par M. André Lesage.

#### LA PRATIQUE ORATOIRE

Nous avons eu la main heureuse en nommant pour présider aux délibérations d'un de nos plus importants comités un homme extrêmement bien qualifié, M. Mau-

rice Rinfret, qui a su se faire conseiller par un moniteur d'expérience, l'homme dévoué par excellence, M. René Guénette.

Nous ne pouvons ignorer aussi l'appui qu'ont apporté les collaborateurs du président, MM. Paul Martel, Marcel Thérien et Léopold Cusack. Les réunions du comité au nombre de 23 se tenaient à la Chambre, généralement les mercredis. La moyenne de l'assistance a été de 50. Quelques séances étaient agrémentées par une causerie donnée par un orateur de marque tel que, L'Honorable Henri Groulx, l'Honorable Bernard Bissonnette, l'Honorable Lucien Gendron, le Révérend Père Alex Dugré, S.J., Jean Melançon, Madame Léon Mercier Gouin, l'abbé R. Llewellyn, et Ferdinand Biondi. Pour donner une formation plus complète à ses membres, le comité confia à M. Gérard Delage le soin d'exercer les orateurs, à parler au micro. Cette innovation fut très appréciée. Le parlement-école qui englobe une partie du programme et enseigne aux membres les éléments de procédure parlementaire connut sa popularité habituelle. M. Maurice Latour fut proclamé vainqueur du concours d'éloquence de cette année. Enfin les activités du comité se terminèrent le 11 juin dernier par une soirée-tabagie au Café Paul.

#### LES COMITES D'ETUDE

Sous la direction de Jacques Melançon, les comités d'étude de notre Chambre ont fait, cette année, un grand pas vers une organisation définitive. Une constitution des comités d'étude a été établie et acceptée par le Conseil. Un comité général composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un trésorier, d'un préposé aux programmes et d'un propagandiste, doit voir à la formation de sous-comités chargés d'étudier différentes questions proposées par le Conseil ou demandées par les membres.

## "La Sauvegarde"

ASSURANCES SUR LA VIE

Siège Social

Montréal

## CHARTRE, SAMSON & CIE.

COMPTABLES AGRÉÉS

Successeurs de

LARUE & TRUDEL ET DE SAMSON, KNIGHT & CIE

Maurice Chartré, C.A.  
Jacques LaRue, C.A.  
Jean-Paul Gauthier, C.A.  
Léon Côté, C.A.  
Paul E. Brunet, C.A.  
Lionel Roussin, C.A.  
G. Frank Lafferty, C.A.  
Albert Garneau, C.A.  
Jean Lacroix, C.A.

Maurice Samson, C.A.  
A. Emile Beauvais, C.A.  
E. Harry Knight, C.A.  
Gérard Marceau, C.A.  
Lucien P. Bélair, C.A.  
Jacques Angers, C.A.  
Dollard Huot, C.A.  
Raymond Fortier, C.A.  
Guy Bernard, C.A.

Montréal

Québec

Rouyn

Les comités suivants ont été créés durant l'année:

- a) le comité du commerce  
Président: Fernand Lamarre
  - b) le comité du commerce extérieur  
Président: Dostaler O'Leary
  - c) le comité des petites industries  
Président: Rosaire Quévillon
  - d) le comité de publicité  
Président: Jean Clavel
  - e) le comité d'urbanisme  
Président: Pierre Morency
  - f) le comité de l'enseignement  
Président: Maurice Latour
  - g) Le comité des relations ouvrières  
Président: Guy Poliquin, et plus tard, Jean-Marc Goulet
  - h) le comité des relations nationales  
Président: Bernard Bourgeois
  - i) le comité du tourisme  
Président: Jean Morin
  - j) le comité de l'exposition d'urbanisme  
Président: J.-L.-R. Rouillard
  - k) le comité de l'électricité  
Président: Raoul-D. Gadbois
  - l) le comité de coopérative  
Président: Marcel Thérien
  - m) le comité d'après-guerre  
Président: René Gaudrault
- Faisaient partie du comité général:  
MM. Jean Girard, vice-président  
Paul Martel, secrétaire  
Gérard Mailhot, trésorier  
Jean Chaput, propagandiste  
R. Lafontaine, préposé aux programmes.

Quatre cent vingt-neuf membres ont donné leur nom au propagandiste du comité général comme membres intéressés à faire partie de l'un ou l'autre des différents comités.

Les comités ont tenu 36 réunions.

Le comité de l'urbanisme tiendra prochainement une exposition.

L'on suggère que l'an prochain:  
1.—Les comités d'étude soient à la fois des organismes char-

gés d'étudier une question spéciale et d'apprendre quelque chose aux membres qui en font partie.

- 2.—qu'un comité spécial d'hommes avisés et d'un certain âge soit formé auquel les programmes élaborés par les comités d'étude devraient être soumis.
- 3.—qu'une assemblée plénière des comités d'étude soit tenue à une date fixée par le Conseil au début de l'année active, soit vers le milieu du mois d'octobre.
- 4.—qu'une étude soit faite du volume "Notre Milieu" et que les conclusions auxquelles arriveront ceux qui en feront l'étude soient présentées sous une forme spéciale servant à préparer des ordres-du-jour de différentes séances d'étude d'un certain nombre de petits comités composés d'environ une dizaine de membres. Les membres de ces comités pourront étudier ainsi les tendances économiques de notre Province et l'on pourra, de cette façon, constituer à la Chambre, une manière de penser vis-à-vis des différents problèmes qui surgiront à n'en pas douter, après la guerre.

Je suis heureux de vous annoncer qu'un don magnifique vient de nous être offert par notre président honoraire, M. Alfred-H. Paradis.

En effet, M. Paradis met à la disposition du comité général des études, une somme dépassant \$100 qui lui permettra de donner aux différents membres des comités qui se distingueront durant l'année les récompenses méritées.

Voici le projet qui vient d'être adopté de part et d'autre par Monsieur Paradis, par votre président et par le comité général des études.

Nous aurons trois trophées qui appartiendront à la Chambre à perpétuité et qui seront décernés à la fin de chaque année active:

- a) au représentant du comité général qui aura le mieux rempli son travail durant l'année.
- b) au président de comité qui aura le mieux organisé son comité:
- c) au comité qui aura soumis le meilleur rapport de l'année.

En plus, 15 masses de bois, emblèmes de la présidence et 15 dossiers de cuir seront remis lors d'une séance d'ouverture au début d'octobre de chaque année aux divers présidents de comités.

Je rends à nouveau hommage à Monsieur Paradis qui a tant à coeur notre avancement.

**PLateau 9709**

## **Anderson & Valiquette**

**Comptables - Vérificateurs**

Jean Valiquette, C.A., L.I.C.  
J.-Charles Anderson, L.I.C.  
Roméo Carle, C.A.  
A. Dagenais, C.A.  
D. Clairoux, C.A.

84 ouest, rue Notre-Dame - Montréal

AMherst 2101 \*

**CHARBON  
SCOTCH & WELSH  
BUCKWEAT UNE SPECIALITE**

## **ROD. CORBEIL LTÉE**

**Gros & Détail  
CHARBON  
et HUILE A CHAUFFAGE**

5161, ave Papineau  
angle LAURIER  
MONTREAL

## LE COMITE DE BONNE ENTENTE

On peut affirmer que le Comité de Bonne Entente, cette année, a réussi. En effet, tous les vendredis soirs, 30 à 80 membres de nos amis du Junior Board of Trade et de notre Chambre se réunissaient. Cela favorisait l'échange d'opinions dans une atmosphère de franche camaraderie, aidait à promouvoir la bonne entente qui doit exister entre nos deux groupes, et encourageait l'enseignement de l'autre langue officielle du Canada. Ils ont reçu des orateurs distingués tels que: MM. René Guénette, Emile Vaillancourt, Gower Rees et S. J. McGowan. Deux soirées récréatives ont aussi été tenues, où on savait combiner une causerie et une scuterie. Le président du groupe M. Léopold Cusack, mérite nos félicitations.

## DINERS-FORUM

Sous la direction successive de M. Guy Lanctôt, François Hurtubise et Jean Clavel, les dîners-forum ont été une des activités attrayantes de notre programme. 16 dîners furent tenus et nous avons invité les conférenciers suivants:

MM. Gérard Delage intitula sa causerie: "L'humour commercial",

Roger Beaulu raconta des "Pottins radiophoniques".

Jean-Marie Gauvreau traita d'Artisanat,

Le capitaine G. Benoit parla sur "La Guerre et nous."

Alfred Charpentier expliqua le rôle des Syndicats ouvriers,

Peter Davis, donna un aperçu de "La France sous les bombardements",

C.-N. Moisan fit un rapprochement entre l'Association canadienne des Manufacturiers et la Chambre des Jeunes,

R. Bourque, nous indiqua ce qu'étaient les "service-clubs".

R. Daigneault traça les principales qualités d'un publiciste,

E. Girardin parla des "Cais- ses populaires."

Jacques Melançon indiqua les vues des Jeunes devant le conflit actuel,

l'Honorable Lucien Gendron prodigua des conseils aux orateurs,

le Juge Amédée Monet fit un tableau de la "Vie d'un juge",

J.-A. Morin exposa l'organisation du CPC,

Mischa Auer parla de ses expériences à Hollywood, René-B. Perrault termine la série avec sa causerie "Battez le fer quand il est chaud."

La moyenne d'assistance par dîner a été de 80. Notre dernier choix comme lieu de réunion a prouvé être populaire. La qualité des mets servis, le site, le prix et enfin le programme présenté ont donc semblé plaire à tous.

## ACTION ORATOIRE

Ce comité présidé par B. Boissonnault ayant pour secrétaire, Jacques-R. Saucier, a su répondre à une multitude d'appels de diverses organisations telles que: La Société de la Croix Rouge Canadienne, la Fédération des Oeuvres de Charité Canadiennes françaises et autres en donnant à plusieurs de nos membres le rôle de conférenciers dans les usines, théâtres et autres endroits et aussi à la radio afin d'aider les associations en autant que l'on a pu. Les membres du comité étaient au nombre de 70. Lors de la campagne d'Épargne de Guerre, 87 discours furent prononcés et lors de la campagne de la Croix Rouge, 21 discours furent donnés.

Ce comité est une innovation qui devrait continuer. Il rend d'im-

La beauté des Slater est  
inaltérable aussi longtemps  
que durent ces chaussures



Sans l'ardoise  
nulle chaussure  
n'est Slater



**SLATER**  
POUR HOMMES ET FEMMES

menses services à la population et en même temps à nos membres.

#### COMITE D'ENTR'AIDE PROFESSIONNELLE

Au cours de l'année, nous avons utilisé en plus de l'expérience et des conseils de mon prédécesseur Paul Dozois, ses grands talents d'organisateur. Il a élaboré les plans d'un nouveau Comité d'orientation et de placement pour nos membres. Près de 100 d'entre vous se sont enregistrés au Comité; il nous a été possible de trouver plusieurs emplois. A cause de récents décrets, il est plus difficile de trouver des emplois pour les jeunes gens, mais ce comité rend encore de nombreux services.

Je passe maintenant aux comités dirigés par M. Albert Beaulieu, 2e vice-président.

#### COMITE DE RECEPTION DES NOUVEAUX MEMBRES

Le comité de réception des nouveaux membres, dirigé par Léonidas Joubert, a rendu de grands services. On apporta cette année aux nouveaux membres une attention toute spéciale. On a voulu les aider en les dirigeant vers certains comités d'étude ou d'action dès leur entrée dans nos rangs. Ainsi Monsieur Joubert a organisé des réunions où il a été possible aux présidents des différents comités d'exposer leur programme. Durant le coquetel qui suivit ces assemblées, les nouveaux membres prenaient contact avec les présidents et se joignaient à leurs divers comités. On a ainsi rassemblé près de 400 nouveaux membres.

#### RELATIONS EXTERIEURES

Notre Comité des relations extérieures dirigé par Bernard Archambault, a organisé 3 grands voyages, ceux de Winnipeg, St-Hyacinthe et Québec.

WINNIPEG:— 14 délégués du Québec s'y sont rendus. Huit étaient des membres de notre Chambre. La Fédération Nationale, alors pré-

sidée par Antoine Desmarais, ancien président, a connu un de ses plus beaux congrès. 70 délégués venus de toutes les parties du pays étaient présents. Vos délégués Fernand Picard et votre président se sont efforcés de vous représenter avantageusement. J'ai déjà eu l'occasion de vous raconter en assemblée générale quelques incidents. Je désire vous signaler à nouveau que vos représentants ont aussi eu à faire rejeter une motion favorisant la conscription pour service outre-mer. Votre président a eu l'honneur d'être élu

vice-président pour l'est du Canada de la Fédération Nationale.

ST-HYACINTHE:— A St-Hyacinthe on a organisé la plus forte délégation qui ne s'est jamais rendue à un congrès provincial. 70 d'entre nous s'y sont rendus. D'ailleurs, je crois pouvoir affirmer que nos membres ont contribué, comme par le passé, à l'avancement de la Fédération provinciale.

QUEBEC:— Un très grand événement, on l'admettra, est bien notre voyage à Québec, le 11 mars dernier, alors que par convoi spécial,

**rafraîchissantes**



**CIGARETTES**

**sweet caporal**

*"La forme la plus pure sous laquelle le tabac peut être fumé"*

FUSILS  
MUNITIONS

Téléphone  
L.A. 5512

**William Haynes Reg'd.**

ARMURIER — MACHINISTE

PHIL. DUMAS, gérant  
Membre de la Chambre

1221, ave Holet de Vill  
MONTREAL

282 membres parmi lesquels se trouvaient plusieurs délégués des Chambres des Jeunes de la Province se sont rendus dans la capitale pour être reçus par le premier-ministre et ses collègues du gouvernement. Nous avons obtenu un succès au delà de toutes es-

pérances. Reçus au cabinet des ministres, nous avons alors présenté trois résolutions sur:

- 1.—La création d'un office central de l'Artisanat,
- 2.—L'établissement d'un centre antituberculeux à Montréal,
- 3.—Les fonctions du Jardin Botanique de Montréal.

Nous avons aussi invité la Fédération provinciale à présenter une résolution sur la colonisation de l'Abitibi et du Témiscamingue. Nous avons ensuite été reçus par le président de l'assemblée législative, l'Honorable Bernard Bissonnette. Le tout s'est terminé par un grand banquet tenu au café du Parlement alors que l'Honorable premier-ministre a adressé la parole à plus de 300 convives.

Notre comité des relations extérieures a aussi organisé une partie de sucre à St-Hilaire. De plus, le 5 janvier, il a convié tous les membres de la Chambre à être les invités des membres du Conseil à une réception tenue dans nos locaux.

à nos diverses visites, le travail imposé a été apprécié et le programme, en tenant compte des circonstances, se compare avec avantage à tout ce qu'on a pu avoir dans le passé. En effet nous avons visité 12 établissements tous importants dans leur domaine: La Brasserie Dawes, la papeterie Rolland de St-Jérôme, l'abattoir Wilsil, la Commission des liqueurs, l'Hôpital Ste-Justine, la Compagnie Pepsi-Cola, la Biscuiterie Viau, le Camp militaire de St-Jérôme, l'hôtel de Ville de Montréal, les studios de Radio-Canada et l'Hôtel-Dieu. L'assistance moyenne à chaque visite dépassait 200. Celle de la Biscuiterie Viau a atteint un record avec 700 visiteurs. Le travail du comité des visites ne s'est pas arrêté là; nous leur devons en plus l'organisation de la soirée récréative D. & H. à la salle St-Sulpice, le 3 février et celle de la soirée dansante du 31 juillet au LaSalle Golf & Country Club.

#### VISITES INDUSTRIELLES

Ce comité a été dirigé tour à tour par MM. Gilles Vandelac, François Hurtubise et Jules Trudeau. Quoique nous en étions à une période excessivement difficile où l'entrée en plusieurs endroits nous était prohibée à cause des mesures de guerre, M. Jules Trudeau qui a organisé la majorité de nos visites mérite nos plus sincères félicitations. A en juger par l'assistance nombreuse

#### LE COMITE DES APPELS TELEPHONIQUES

M. Marcel Ostiguy, président du comité s'est imposé une tâche immense en invitant nos membres à se rendre à nos diverses manifestations au cours de toute l'année. Ce fut un travail excessivement ingrat que le sien, mais les système établi a fait ses preuves et nous l'en remercions sincèrement.

Notre secrétaire, Léo Bernier, dirigeait les comités suivants:

#### Le Comité des Oeuvres Sociales

Le comité des oeuvres sociales fut présidé avec grand succès par M. Jean Dorais. Composé de 30 membres, il a été des plus actifs. Il a tenu 13 réunions et a organisé diverses manifestations.

Le **thé-dansant** organisé le 22 novembre par Léo Bernier, a attiré 702 personnes à l'hôtel Windsor et a permis de verser à l'hôpital Ste-Justine la somme de \$270.


FR. 8161


## ART. LANDRY

Entrepreneurs de pompes funèbres  
salons mortuaires modernes  
services d'ambulances

**SALONS: 518** }  
**BUREAU: 528** } est. RACHEL

## EXTERMINATION

**PROPRIÉTAIRES . . .**

Confiez la désinfection de vos propriétés, logements et appartements à la plus ancienne et la plus importante maison canadienne-française du genre à Montréal.

- Punaises
- coquerelles
- fourmis
- silver fish
- criquets
- Mites
- Rats
- Souris
- leurs oeufs
- etc.

**CHIMISTES SANITAIRES  
ENTOMOLOGISTES  
FUMIGATEURS**

La corporation des produits

# PARA

LIMITÉE

Fred. Charbonnier, Président et Gérant  
MEMBRE DE LA CHAMBRE

Bureaux et Laboratoires Appelez:  
357, Place Royale MARquette 6123

Service

**PHOTO-  
ENGRAVING  
LIMITED**

**DESSIN COMMERCIAL  
PHOTOGRAPHIE en COULEURS**

**J.H.A. LABELLE**  
LTDÉE

**ROTO-  
GRAVURE**

**FA  
3016**  
CLICHÉS en NOIR  
et en COULEURS

*Spécialité: GRANDS TIRAGES*

**1206 EST RUE CRAIG  
MONTREAL**

**BUREAU  
A MONTREAL 1206 EST RUE CRAIG**

Marcel Lafaille a dirigé une **campagne de souscription** en faveur du même hôpital et aidé de ses acolytes, il a su amasser la somme rondelette de \$1,692.76.

Deux **retraites fermées** furent aussi organisées, une à Chateauguay et l'autre à la villa St-Martin.

Une **fête de Noël** à l'hôpital du Sacré-Coeur eut comme organisateur Pierre Bourgoïn qui, entouré de 98 personnes, distribua aux petites malades une foule de cadeaux.

L'**exposition des oeuvres d'art** au profit de la Marine Marchande alliée a été aussi encouragée par de nombreux membres. Votre président fit alors un appel à la radio.

Une **opérette, La Margotton du Bataillon** donnée par les Variétés Lyriques et au profit du Comité remporta un grand succès.

Une grande **campagne dite du livre français** pour venir en aide à nos compatriotes de l'Ouest et pour remplir une promesse faite par votre président lors de son voyage dans l'Ouest en juin dernier, fut aussi entreprise sous la direction de M. Roger Paquette. On recueillit environ 2,250 volumes qui sont maintenant rendus à destination.

Le comité des oeuvres sociales a été admirablement bien dirigé. Il peut être cité en exemple à tous les autres comités.

Un sous-comité, celui **des donateurs de sang**, dirigé par R. Morissette et plus tard par J.-M. Goulet s'est imposé un gigantesque travail. Au début de l'année, il était composé de 36 membres et ils sont maintenant 90. Un comité de transport composé de 50 membres contribue à ce que notre Chambre réponde à un des rôles les plus humanitaires possibles, celui de donner son sang pour sauver la vie du prochain.

#### Comité des Oeuvres de Guerre

En ces temps troublés où il faut que ceux qui sont disponibles aident, notre Chambre a voulu

non pas suivre, mais battre la marche en rapport avec **les oeuvres de guerre**. M. Gilles Vandellac, le président du comité, a su se dépenser encore sans compter. Nous avons fait parvenir à nos soldats outremer, 100,000 cigarettes. Depuis le 15 juillet nous avons remis aux autorités militaires du district No. 4, 85,000 revues et livres. Les maisons d'affaires suivantes nous ont particulièrement aidés:

Dupuis Frères Limitée,  
L.-N. Messier,  
Omer De Serres,  
Mongeau & Robert Limitée  
Ph. Beaubien,  
Larivière & Leblanc,  
Mtl. Light, Heat & Power.

On a aussi contribué à l'aménagement du mess des sous-officiers des camps militaires de Sorel, de St-Jérôme et de St-Hyacinthe.

Trois soirées récréatives furent données par nos membres devant

les recrues des camps de St-Jérôme, Sorel et de St-Hyacinthe.

Nous collaborons pleinement aux organisations suivantes: La Croix Rouge, les Campagnes d'Épargne de guerre, je vous ai donné des détails au chapitre: Action Oratoire.

A la fin de juin de l'année 1941, une vingtaine de membres ont fait une enquête spéciale auprès de milliers de concitoyens à la demande des dirigeants du comité de l'Épargne en temps de guerre. Le vendredi 6 mars, la Chambre voulant faire sa part a souscrit \$1000 au comité central pour l'Emprunt de la Victoire.

Sur l'invitation du général E. de B. Panet, votre président a aidé à la création d'un comité civil de sélection des aspirants officiers. Deux de nos membres actifs, Antoine Desmarais et Albert Beaulieu ont aidé considérablement plusieurs des nôtres et aux jeunes en général.

## SOYEZ BREF...

### DÉGAGEZ votre LIGNE pour L'APPEL SUIVANT

Dégagez les lignes de téléphone pour faciliter la production de guerre. Le téléphone est nécessaire pour activer notre effort de guerre. Toutes les lignes téléphoniques dépendent les unes des autres; ne permettez pas que des délais inutiles retardent des messages d'importance vitale pour le pays.

#### AUTRES CONSEILS À OBSERVER



1. Assurez-vous d'avoir le bon numéro. Vérifiez dans l'annuaire.
2. Parlez distinctement, directement dans le transmetteur.
3. Soyez bref... dégagez votre ligne pour l'appel suivant.
4. Évitez les heures d'affluence pour vos appels interurbains.  
De 10 a.m. à midi, de 2.30 p.m. à 4.30 p.m., de 7 p.m. à 8 p.m.

L'économie de temps ainsi réalisée, multipliée par 6,500,000 appels quotidiens, peut être énorme.

En service  
actif



donnant des ailes  
aux mots

Enfin le 25 mars, dernier, la Chambre dirigeait une tournée de récupération dans une quadrilatère populeux de la ville. Quelque deux cents membres ont mis gracieusement leur temps à la disposition du comité métropolitain



### Stocks complets de Matériaux de Construction et spécialités

Planches Murales Ten-Test, Donnacona, Gyproc, Sheetrock  
Lattes métalliques etc.  
Durcisseur de ciment et poudre hydrofuge  
Briques de façade — Laine isolante

#### Fournitures d'Usines

Matériaux Réfractaires:  
Briques-à-feu Américaines et Ecossaises  
Ciment pour température élevée  
Ciment Fondu, qui durcit en 24 heures  
Meules d'émeril Norton  
Sables à Moules Taggart, etc.

**LA SALLE**  
**BUILDERS SUPPLY**  
**LIMITED**

P. H. DESROSIERS, Président  
159 ouest, rue Jean Talon CA. 5721\*  
MONTREAL

de la récupération, dirigé par notre ancien président Maurice Trudeau, Plus de 133,000 livres de rebuts de toutes sortes formant une valeur nette de \$600 ont été amassés par les 70 camions fournis par plusieurs maisons d'affaires. Jean Morin a dirigé la campagne.

#### COMITE DES SPORTS

Ce comité attira entre autres MM. Robert Major, F. Picard, Léo Bernier, J.-M. Corbeil et Lucien Laverdure.

On organisa le 20 août un grand **tournoi de golf** qui fut tenu à Laval-sur-le-Lac et par une superbe température de nombreux membres surent rivaliser d'adresse. De nombreux prix furent distribués. M. P.-Paul Daigle a été déclaré Champion.

Un **tournoi de tennis** connu aussi un grand succès. Sur les courts du Parc Lafontaine durant la semaine du 28 juillet, plusieurs membres se disputèrent les prix.

Le club de hockey, nous a aussi fait honneur.

En effet l'un des clubs les plus populaires de la ligue de Hockey Dépression portait nos couleurs. De nombreux membres encouragèrent notre club.

Une **ligue de quilles** fut organisée au début de l'hiver et toutes les semaines en une atmosphère de bonne amitié on se réunit jusqu'à la fin de la saison alors qu'au début de mai, au cours d'une soirée à l'Hôtel Pennsylvanie, M. Roger Bélisle fut couronné le meilleur quilleur.

Nous avons eu des **excursions de ski** à Ste-Adèle le 8 février et à Waterloo le 1er mars. Nombreux sont ceux qui s'y joignirent.

#### LE SECRETARIAT

Sous la direction de M. Jean-Paul Héroux, chef du secrétariat, son adjoint M. Paul Monier, Milles Hennessy et DeSerres ont su au cours de toute l'année se dévouer pendant de bien longues heures pour répondre aux demandes des officiers, des présidents de comités et des membres en général. La situation que nous déplorons à chaque assemblée annuelle, la rémunération de nos gens, s'est quelque peu améliorée. Nous pouvons dire aujourd'hui que nous dédommageons nos aides presque raisonnablement, il faudrait continuer à améliorer la situation.

Pour vous faire toucher du doigt, pour ainsi dire, le travail accompli, je vous cite quelques statistiques: Chaque membre a reçu 50 circulaires hebdomadaires nécessitant l'emploi de 2 tonnes de papier, couvertes par 7,000 lignes d'écriture. De plus on estime avoir répondu à 5,000 appels téléphoniques. Mes amis, félicitons chaleureusement notre personnel, il est le principal artisan de la réussite.

#### LA CONSTITUTION

Notre aviseur légal, M. Claude Demers, avec le bon jugement qu'on lui connaît, a apporté de solides opinions sur toutes sortes de questions épineuses qui se sont présentées au cours de l'année. De plus, il a dirigé le Comité de la Constitution qui s'est réuni, en plusieurs occasions. On a retouché la constitution cette année. Le comité, le conseil et l'assem-



Demandez notre catalogue 1942

**W.-H. PERRON & Cie, Ltée**

Grainetiers et Pépiniéristes

935, Boul. St-Laurent

Tel. L'Arcaster 4191

Rappelez-vous toujours que:

**"CHEZ PERRON TOUT EST BON"**

### BUANDERIE FEDERALE LTEE

M. Emmanuel Lanthier, prés.  
Membre de la Chambre de commerce



BUANDIERS  
NETTOYEURS  
TEINTURIERS

CAumet  
8 2 7 1



blée générale ont adopté les nouvelles règles qui nous régissent présentement.

Une constitution est une chose vivante: elle évolue avec le développement de l'association. Notre constitution actuelle doit être corrigée. Ce sera une des tâches du prochain président de reprendre certains points litigieux de nos règlements.

#### NOS FINANCES

Notre trésorier, M. F. Picard, en tout premier lieu, surveilla la gestion de nos finances. C'est une légitime fierté pour nous tous, vos dirigeants, de vous présenter un rapport qui, en raison des nombreux succès remportés particulièrement dans le recrutement des nouveaux membres, nous permet d'afficher un surplus d'au delà de \$1,500. Les plus anciens d'entre nous, vous vous le rappelez, nous n'y sommes pas habitués. Il a été possible d'en arriver à un tel résultat, peut-être cela n'a pas été mentionné jusqu'à présent, mais je désire l'établir tout particulièrement, ce soir, c'est à cause de l'attention constante et de la surveillance complète de nos dépenses par notre chef du secrétariat et de vos officiers qui, eux, en plus de consacrer leur temps et leur énergie et cela pleinement, se sont imposé volontairement le paiement d'une foule de dépenses.

#### PUBLICITE

Le comité de publicité fut dirigé tour à tour par MM. Jean Clavel, Guy Poliquin et Jean Paul Héroux. Vous connaissez les résultats. Jamais nous n'avons eu autant d'espace dans les journaux. Je désire remercier publiquement nos amis de la presse à qui nous devons une grande partie des succès remportés. N'eût été la chaude sympathie qu'ils nous ont manifestée continuellement, nous ne serions pas présentement, non

seulement une grande association de jeunes, mais un très grand corps public de Montréal.

#### RADIO

Le comité de la radio dirigé par M. Ferdinand Biondi a su en maintes occasions nous être d'une grande utilité, particulièrement au cours des fêtes du 10e anniversaire, alors qu'une quantité de communiqués expliquaient à la population en général, nos activités.

#### COMITE DE PROPAGANDE

Au début de cette année, je fixais à nos dirigeants du Comité de propagande, MM. L. Delaney, L. Hétu, P. Desmarais, Jacques Saucier, etc. un objectif de 1000 membres. En plusieurs milieux, on croyait la chose impossible, mais fortement encouragés par F. Picard et plusieurs autres membres, nos gens ont su dépasser nos espérances et établir une propagande telle que nous avons touché au chiffre imposant de 1142 membres.

J'ai été grandement flatté et honoré de proclamer en plusieurs milieux et tout récemment encore on publiait sous ma signature un court article dans le magazine "Future" des Chambres de commerce des jeunes des Etats-Unis que la Chambre des Jeunes de Montréal était définitivement la plus nombreuse, et on peut l'ajouter avec fierté, la plus agissante

des Chambres de commerce des Jeunes du Continent. Pour en arriver à cette fin, il a fallu, vous vous l'imaginez, travailler d'arrache-pied au comité des renouvellements.

Nous avons présentement dans les dossiers, et cela peut être consulté, des rapports indiquant pourquoi tels de nos membres se sont abstenus de renouveler. On a recruté au cours de l'année 586 nouveaux membres. On a organisé des concours. La fête du club qui portait mon nom a été un immense succès. En effet, 54 de nos membres ont, à cette période, recruté trois membres et plus. Les gagnants furent:

M. J. Marcel Ostiguy,  
Jules Trudeau,  
A. Pizzagalli,  
Adrien Angers,  
Jean-Marie Corbeil.

Ils se partagèrent des prix intéressants.

Vers la fin de l'année un autre concours de recrutement a permis à Ang. Pizzagalli de se classer premier.

Nous avons distribué des prix pour une valeur de \$400 au cours de cette année. Tout a été souscrit. La Chambre n'a fait aucun déboursé.

#### DINERS CAUSERIES

Au début de l'année, je craignais qu'il me serait impossible de suivre la trace de mes prédé-



**EXAMEN  
DE LA  
VUE**  
VERRES CORRECTEURS



**Lorenzo Favreau O.D.**  
SPECIALISTE  
OPTOMETRISTE  
OPTICIEN LICENCIÉ

TAIT-FAVREAU L<sup>TÉE</sup>

LORENZO FAVREAU, O.D., président, et ses assistants  
Optométristes-opticiens licenciés—bacheliers en optométrie

Bureau du centre :  
**265 est, rue Ste-Catherine** ★  
Tél.: LA. 6703

Bureau du nord :  
**6890, rue St-Hubert**  
Tél.: CA. 9344

#### PRENDRE NOTE:

Dans l'édition du mois de juin 1942 en page trois et en page sept les photos ont été fournies par le studio Albert Dumas et les photos sur Montréal ont été fournies par le C.N.R.

cesseurs qui avaient invité des conférenciers de grande réputation à nos diners-causerie. Je crois que nous pouvons nous flatter d'avoir réussi à attirer à nos 4 grands diners des personnalités éminentes.

Le 29 septembre, nous avons l'insigne honneur de recevoir le Très Honorable Sénateur Raoul Dandurand. Evènement mémorable dont l'importance justifiait amplement les nombreuses démarches nécessitées. Le regretté ministre d'Etat rappela les souvenirs, dans le style imagé qui le caractérisait, de son stage à la Société des Nations et la lutte qu'il avait entreprise jadis pour l'établissement de l'école obligatoire. Le Sénateur Dandurand n'avait pas adressé la parole en public depuis de nombreuses années, peut-être que sa causerie chez nous fut sa dernière.

Le 16 novembre, j'ai eu l'honneur de vous présenter le Premier Ministre de cette Province, l'Honorable Godbout, M. le maire de Montréal, Son Honneur Adhémar Raynault, le représentant de Monseigneur l'Archevêque, M. l'abbé R. Mitchell, notre président honoraire, M. Alfred-H. Paradis et le président de la Chambre de Commerce de Montréal, M. Valmore Gratton, qui, à tour de rôle, à l'occasion de notre 10e anniversaire et cela devant une assistance de 600 personnes, nous ont félicités pour les activités nombreuses accomplies durant nos 10 années d'existence. Les discours furent irradiés sur le réseau français de Radio-Canada.

Le 16 mars, M. Edouard Montpetit, secrétaire général de l'Université de Montréal, illustra devant nous une grande thèse qu'il avait intitulée: "Quantité vs qualité". Le savant économiste et sociologue captiva ses 450 auditeurs.

Nous avons songé qu'il y aurait lieu de recevoir une éminente personnalité étrangère. Courageusement, nous avons fait de nombreuses démarches auprès du maire La Guardia de New York, il nous viendra un jour, c'est promis. J'ai ensuite invité un bras droit du libérateur de la Chine, Chiang Kai Shek, son attaché militaire à l'ambassade de Washington, le Major Général Chu Shih Ming. Son discours irradié par Radio-Canada, intéressa vivement l'assemblée formée de nombreux invités d'honneur et de plus de 400 de nos membres.


Sans vouloir s'attribuer des mérites exagérés, votre président tient à vous signaler que les diners-causerie, ralliant un auditoire nombreux autour d'un orateur de marque, exige des démarches nombreuses, des préparatifs considérables et une attention soutenue à tous les détails. Cependant, c'est peut-être une des formes de nos activités qui sont les plus riches en résultats et pour le profit que chacun en retire et pour la publicité qui s'en dégage.

Messieurs, je termine, vous avez vu dérouler sous vos yeux comme sur un écran tous les événements importants d'une année fructueuse à tous les points de vue. C'est l'histoire de ce que peuvent accomplir un groupe de jeunes conduisant toutes leurs activités vers un même but. C'est l'histoire d'une organisation qui comme bien d'autres chez-nous est née d'un élan d'enthousiasme, mais qui a eu le rare mérite de réunir des éléments divers et de les amplifier dans un mouvement d'ensemble qui a connu une fructueuse continuité. Notre Chambre de Commerce, ne l'oublions pas, est le groupement le plus nombreux du genre en Amérique. Puissent nos concitoyens de langue anglaise de même que nos amis d'au delà de la frontière y voir une preuve que la jeunesse canadienne-française sait, prévoit veut et agit.

L'avenir prouvera que la jeunesse de notre Province a su, avec raison, mettre dans l'unité la première condition de notre survie et de notre progrès ethnique.

Et pour terminer sur une note personnelle qu'il me soit permis de rappeler, non sans une vive émotion, les joies profondes que j'ai ressenties pendant les longues heures passées au milieu de vous en constatant que des liens s'é-

(suite à la page 22)



**O. St-JEAN** LIMITEE  
BIJOUTIERS

1215 est, rue Ste-Catherine  
AMherst 2121 \*

•

**ARTHUR ST-JEAN**  
Président  
Membre de la Chambre

**J.-R. Brulé, Propriétaire**  
Prés. de l'ass. des Fleuristes de Montréal  
Membre de la Chambre de commerce de Montréal

Soyez aux écoutes à CHLP tous les jeudis pour notre programme :  
12.15 à 12.30 p. m.

PL. 1786-87



**LA PATRIE, Fleuriste**  
*L'art dans les fleurs*  
Une serre chaude attenante au studio

168 est. rue Ste-Catherine

# Les études sous Roger Martel

par JACQUES MELANÇON



J'ai l'honneur de vous soumettre le rapport du comité général des études pour l'année 1941-42.

Les comités d'études ont toujours constitué à la Chambre de commerce des Jeunes un problème difficile à résoudre et nous pouvons dire que depuis la fondation de la Chambre des Jeunes des expériences nombreuses ont été tentées mais que les résultats n'ont jamais été à la hauteur des efforts de ceux qui se sont dévoués à cette cause. Comme vous le verrez cette année encore on pourra reprocher aux comités d'étude de n'avoir pas apporté à la Chambre tout ce que l'on en attendait. Vous admettrez cependant aussi je crois, à la fin de ce rapport, qu'il y a eu cette année un grand pas de fait vers une organisation définitive.

## L'organisation des comités d'étude

Les comités d'étude ont été organisés cette année comme suit: un comité général des études composé d'un président, d'un vice-président, d'un secrétaire, d'un trésorier, d'un propagandiste et d'un préposé au programme. La présidence me fut confiée par le président de la Chambre M. Roger Martel et mes collaborateurs ont été MM. Jean Girard, vice-président; Paul Martel, secrétaire; Gérard Mailhot, trésorier; Jean Chaput, propagandiste; Roland Lafontaine, préposé aux programmes.

Le rôle de ce comité général devait être suivant l'inclination

que nous voulions donner à l'organisation des études, le suivant:

- 1.—étudier les demandes d'étude provenant de la Chambre ou d'autres sources;
- 2.—établir les grandes lignes d'un programme des comités créés;
- 3.—nommer les présidents des différents sous-comités;
- 4.—propager le goût de l'étude au sein de la Chambre;
- 5.—trouver des membres aux comités d'études;
- 6.—suivre l'exécution du programme tracé par chaque comité;
- 7.—coordonner les efforts de chaque comité.

Sous la direction du comité général, plusieurs sous-comités d'étude ont été créés. Ces comités ont été les suivants:

- a) le comité du commerce  
Président: Fernand Lamarre
- b) le comité du commerce extérieur  
Président: Dostaler O'Leary
- c) le comité des petites industries  
Président: Rosaire Quevillon
- d) le comité de publicité  
Président: Jean Clavel
- e) le comité d'urbanisme  
Président: Pierre Morency
- f) le comité de l'enseignement  
Président: Maurice Latour
- g) le comité des relations ouvrières  
Président: Guy Poliquin  
et plus tard: Jean-Marc Goulet
- h) le comité des relations nationales  
Président: Bernard Bourgeois

- i) le comité du tourisme  
Président: Jean Morin
- j) le comité de l'homme d'affaires  
Président: Daniel Johnson

Au cours de l'année et pour répondre à la demande qu'on nous avait faite, le comité général a dû créer les comités suivants, s'ajoutant aux premiers:

- 1.—le comité de l'électricité  
Président: Raoul-D. Gadbois
- 2.—le comité des coopératives  
Président: M. Marcel Thérien
- 3.—le comité de l'après-guerre  
Président: René Gaudrault
- 4.—le comité des résolutions, qui n'agissait que dans le cas où cela était nécessaire était constitué au fur et à mesure des circonstances; en faisaient partie: André Lesage et Jacques Melançon.

Voilà, sous forme schématique quelle a été l'organisation des comités d'études de la Chambre durant l'année.

## Les buts du comité d'étude

Dès le début de l'année, le président de la Chambre, M. Roger Martel, nous demande de constituer des comités d'étude ayant pour buts:

- 1.—d'intéresser le plus de membres possible à l'étude;
- 2.—élaborer des rapports sur des questions d'intérêt général;
- 3.—étudier différentes questions qui pourraient être soumises au conseil de la Chambre.

Voyons comment ont été réalisés ces différents buts: --

a) intéresser le plus de membres possible à l'étude

Pour atteindre ce but, une fonction spéciale a été créée au comité général des études. M. Jean Chaput en avait la

**DO. 3164**  
**L'ECUYER**  
**RUBBER & VULCANIZING**  
 Co. Limited  
**Réparation de pneus**  
**La Vulcanisation**  
**se fait sans permis**  
**750 St-Grégoire Montréal**



**ALBERT**  
**LEFEBVRE**  
**INC.**  
 ETABLISSEMENT FONDÉ EN 1886

**Mercerie et Chapeaux**  
 Vêtements confectionnés ou sur mesure

1604 est, rue Mont-Royal  
 CH. 1420

2380-4 ouest, rue Notre-Dame  
 WL. 9429

1351 est, rue Ste-Catherine  
 FR. 2507

GEO. MARCEAU      Chas.-E. MARCEAU      J.-P. LAROSE  
 Prés. & Gérant-Gén.      Gérant des Ventes      Sec.-Trés.

**GENERAL**  
**AUTOMOBILE EQUIPMENT**



Nos Spécialités: Coussinets (Bearings), Parties électriques, Amortisseurs (Shock Absorbers), Roues & Jantes, Garnitures de freins, Radiateurs, Accumulateurs.

4010, Ste-Catherine, Ouest      Fitzroy 4611\*

charge. Travaillant en collaboration avec le président du comité de réception des nouveaux membres, ce dernier a pu constituer un dossier donnant les noms des différents membres de la Chambre qui étaient intéressés à tel ou tel comité. Les listes préparées par chacun des comités étaient remises aux différents présidents qui, à leur tour, étaient chargés d'attirer vers eux les personnes dont les noms leur étaient soumis.

Voici un rapport du nombre des membres qui ont donné leur nom aux différents comités d'étude:

Comité d'Etude	Nombre de Membres
Enseignement	66
Commerce	95
Commerce extérieur	30
Petite industrie	32
Embellissement	7
Urbanisme	9
Publicité	57
Relations ouvrières	37
Relations nationales	22
Tourisme	22
L'homme d'affaires	40
Cours de technologie du bois	8
Annonces	3
Recherches économiques	7
Service civil	2
Assurances générales	1
Sport	1
<b>TOTAL</b>	<b>439</b>

Comités d'Action	Nombre de Membres
Pratique oratoire	171
Bonne entente	65
Oeuvres sociales	21
Donneurs de sang	19
Oeuvres de guerre	12
Appels téléphoniques	23
Recrutement et propagande	9
Visites industrielles	
Action oratoire	3
<b>TOTAL</b>	<b>323</b>
17 comités d'étude	439
9 comités d'action	323
26	762

(signé) Jean Chaput  
 Propagandiste

Comme l'on peut le remarquer, le nombre des membres intéressés théoriquement aux comités d'étude était assez élevé. Il n'en fut pas de même dans la pratique. Et malgré les efforts constants et je pourrais dire, dans certains cas, spécialement le comité de commerce, des efforts gigantesques, le nombre des membres s'intéressèrent pratiquement aux comités d'étude n'atteint jamais les objectifs que nous nous étions proposés. Nous en analyserons plus loin la cause.

b) élaborer des rapports sur des questions d'intérêt général

Jusqu'à date, aucun rapport n'a été transmis aux membres. Cependant, vous recevrez d'ici une semaine un rapport préparé par M. Bertrand Boissonnault, en collaboration avec d'autres membres, sur la possibilité pour les policiers de Montréal, de porter des uniformes de caractère français. Ceci dans le but principal d'attirer le tourisme. Vous recevrez aussi avant la fin de l'année un rapport sur l'enseignement primaire; un autre sur les coopératives et, si certaines circonstances particulières se réalisent, un rapport sur le taux de l'électricité dans la province de Québec.

c) **étudier différentes questions qui pourraient être soumises au conseil de la Chambre**

Le comité général des études, pour répondre aux questions soumises au conseil a créé certains comités. C'est ainsi que le comité de l'électricité, des coopératives et de l'après-guerre ont été créés durant l'année. De même le comité des résolutions qui était un comité d'étude et qui puisait à chaque fois qu'il en avait besoin ses renseignements chez les membres des différents comités a pu préparer des résolutions qui ont été soumises aux autorités compétentes. Le comité de l'électricité n'a pas terminé ses recherches. Le comité des coopératives est en plein travail. Le comité de l'après-guerre compile des renseignements nécessaires à l'étude qu'il veut entreprendre. Et le comité des résolutions a préparé, pour le compte du conseil, une résolution sur le cinéma français; une résolution sur les produits de l'artisanat; une autre sur l'institution des sanatoria anti-tuberculeux; une autre sur la possibilité d'organiser un service spécial tentant à diriger les jeunes gens de la Province vers des postes du service civil fédéral. Ce comité a aussi préparé le rapport qui a été soumis lors du voyage à Québec aux autorités provinciales.

**Travail d'organisation effectué durant l'année**

Voici, je crois, Monsieur le Président les résultats tangibles qui vous intéressent particulièrement. Mais à côté de ce travail, je crois qu'il est important d'analyser le travail d'organisation et de coordination effectué durant l'année.

1.—Ce fut une de nos préoccupations constantes de créer pour l'avenir des bases qui assureraient la continuité du travail commencé. Il a d'abord été

élaboré une constitution des comités d'étude. Cette constitution est au dossier de la Chambre et elle a été sanctionnée par le conseil.

2.—Le comité général des études comme tel et comme entité distincte des comités d'étude a tenu durant la première partie de l'année une réunion hebdomadaire le lundi. A quelques-unes de ces réunions, tous les présidents des sous-comités ont été invités et le comité plénier ainsi constitué étudiait les problèmes de chacun des sous-comités.

3.—Le comité des études a préparé dès le début de l'année des programmes complets pour chacun des sous-comités. Ces programmes prévoyaient, entre autres choses:

- a) la date et le jour des réunions;
- b) la division des différents angles sous lesquels les problèmes soumis devaient être étudiés;
- c) le nom du président chargé de la mise en pratique de ce programme;

Pour retracer tous vos ancêtres

consultez

**GABRIEL DROUIN**

Directeur de

**L'INSTITUT GÉNÉALOGIQUE DROUIN**

4184, St-Denis — LA. 8151  
Montréal

MArquette 0421-9963

**CAFE MARTIN**  
LIMITÉE

LEO DANDURAND, prés.

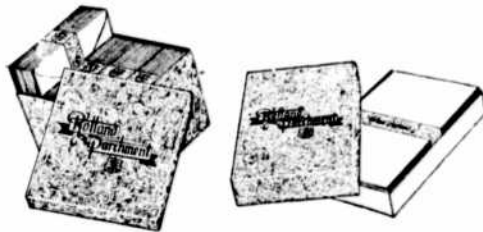
"Le plus chic restaurant français à Montréal"

SALONS PRIVÉS

Sea Food Bar - Ouvert Jour et Nuit  
1521, de la MONTAGNE

**Pour votre correspondance personnelle**

... Pour lui faire donner l'impression d'un style et d'un goût supérieurs... pensez toujours au Parchemin Rolland. Il est fabriqué pour des connaisseurs. Le Parchemin Rolland plaît au toucher par son beau fini et sa haute qualité, il attire l'oeil par son fini mat et sa blancheur de neige. • Les bons marchands de papeterie—ou votre imprimeur—peuvent vous fournir le Parchemin Rolland. Un grand nombre de styles dans des boîtes attrayantes avec ornementation en relief—pour dames et messieurs.



Compagnie de  
**Papier Rolland**  
Limitée

**C.-E. RACINE & CIE, Limitée**

COURTIERS DE DOUANE ET TRANSITAIRES

Dédouanement

• Exportation

• Drawback

- d) le nombre de personnes minimum formant chaque comité;
- e) dans les cas où c'était possible, l'ordre-du-jour des différentes assemblées qui devaient se tenir au cours de l'année.

#### Monographie chronologique des comités d'étude

Du point de vue des idées qui ont dirigé l'organisation des comités, on peut diviser le travail effectué cette année en deux parties bien distinctes.

- 1.—Le premier semestre durant lequel les comités constitués avaient surtout pour but d'ob-

tenir des membres qui en faisaient partie des travaux qui devaient servir à la préparation d'un rapport. C'est ainsi que le comité du commerce extérieur, d'urbanisme, de l'enseignement, des relations ouvrières, des relations nationales ont été constitués.

- 2.—Le deuxième semestre durant lequel on essaya de diriger les comités d'étude vers l'enseignement aux membres des choses nécessaires à leur développement. Pour arriver à cela, le comité général, après avoir pris conseil de plusieurs membres de la Chambre, décida d'organiser durant le deuxième semestre une série d'assemblées plénières auxquelles seraient invités tous les membres de la Chambre en général et particulièrement les membres et les dirigeants des différents sous-comités d'étude. Quatre séances de ce genre ont été tenues dont la première seule, selon nous, fut un grand succès. Les trois autres ne réunirent que quelques membres et n'apportèrent véritablement rien de neuf aux

idées que nous devions étudier.

#### Analyse de rendement des différents comités constitués

De tous les comités que nous avons mis sur pieds, tous n'ont pas donné un rendement équivalent. Les causes de cet état de choses sont des plus diverses et peuvent tenir soit dans le peu d'intérêt qu'ont apporté les membres de la Chambre, soit dans le défaut d'organisation de ceux qui en avaient la charge, soit encore à des circonstances tout à fait indépendantes des membres et de leurs organisateurs.

Nous devons mentionner au tableau d'honneur les comités suivants: le comité de l'enseignement, le comité du commerce, le comité de l'électricité, des relations ouvrières, du tourisme, de l'urbanisme, des comités spéciaux d'étude: l'uniforme de police, des ponts de péage, etc., de la petite industrie, des coopératives, de l'après-guerre. Ces comités n'ont pas donné de résultats pratiques et faciles à analyser. Cependant tous ont fait un effort véritable et ont tenu des séances qui permettent de croire que des résultats plus concrets pourront être obtenus l'an prochain.

Les comités suivants n'ont pu, pour des causes diverses, soit être mis sur pieds, soit donner des résultats auxquels nous nous attendions: le comité du commerce extérieur, des relations nationales, de l'homme d'affaires. Ce dernier comité était d'un caractère tout spécial. D'après sa constitution, il devait tenir des séances privées où un certain nombre de membres, toujours les mêmes, étudieraient les caractères spéciaux d'un homme d'affaires éminents Canadiens-français ou étranger. A toutes les deux séances, un industriel ou un commerçant reconnu et qui a réussi, devait, en

**Daoust, Lalonde & Cie, Limitée**  
**Fabricants de chaussures et tanneurs**  
 SPÉCIALITÉ:  
 CHAUSSURES DE SPORT:  
 hockey, ski, baseball, football, etc., etc.  
 SOULIERS DR VERNER  
 pour dames et pour messieurs  
**939 Square Victoria, MARquette 1386**  
**Montréal**

  
 FOURNAISES      INCINERATEURS  
 SOUFFLEURS      RADIATEURS  
 •  
 OUVRAGES EN FONTE  
 •  
**FONDERIE BELANGER**  
 Angle Iberville et DesCarrières  
 DO. 1194-95  
 Arm. Lamarre  
 Membre de la chambre

BIERE - VIN

Spécialité: **Café Paul** Cuisine Française  
 HOMARDS

RESTAURANT - CLUB  
**DEJEUNER — DINER — SOUPER**  
 Grande salle disponible pour  
 REUNIONS de CLUBS, d'ASSOCIATIONS, ETC.  
**52 ouest, St-Jacques - HA. 1575**      YVAN VERSAILLES  
 Gérant

petit comité, indiqué aux membres du comité, le pourquoi de sa réussite.

La formation de ce comité était due en partie aux remarques qu'avaient faites à un petit nombre de membres, le ministre des travaux publics fédéral, M. P.-J.-A. Cardin. Nous souhaitons ardemment une chose, c'est que ce comité puisse un jour prendre naissance et fonctionner à la Chambre des Jeunes

#### Suggestions pour l'an prochain:

Avec l'expérience que nous avons prise cette année aux comités d'étude et grâce aux échecs que nous avons rencontrés, aux difficultés que nous avons dû surmonter et aux réussites que nous avons obtenues en certains domaines, nous soumettons humblement les réformes suivantes pour l'an prochain. Nous suggérons.

- 1.—que les deux systèmes que nous avons expérimentés cette année, c'est-à-dire des comités chargés de faire des rapports spécifiques et des comités chargés d'apprendre aux membres à étudier et à rechercher, soient alliés dans un heureux mélange.
- 2.—que des assemblées plénières de tous les comités et de tous les membres soient tenues à date fixe et à intervalles réguliers suffisamment espacés cependant pour permettre aux sous-comités d'étude de tenir des séances et de soumettre aux assemblées suivantes des rapports de résultats concrets
- 3.—qu'au début de l'année, un petit congrès semblable à celui qui fut tenu durant les fêtes du 10ème anniversaire, soit organisé. Ceci aurait pour résultat de fixer une date pour l'organisation de tous les différents comités d'étude et de créer par la propagande qu'on peut donner à une telle manifestation, un engouement pour les comités d'étude.

4.—que l'esprit des comités d'étude soit changé, c'est-à-dire qu'on fasse comprendre aux organisateurs et aux membres des comités qu'ils ont autant à recevoir des comités d'étude qu'à donner. Car il faut bien s'entendre. La plupart d'entre nous, sinon tous, nous avons beaucoup plus à apprendre qu'à venir verser, en fait de connaissances, à la Chambre des Jeunes.

#### Changement et conclusion

Les comités d'étude à la Chambre de commerce des Jeunes durant l'année 1941-42, ont fait un grand pas vers leur organisation définitive et stable. Nous déclarons l'apathie de certains membres mais nous sommes fiers cependant de l'intérêt qu'on mis certains autres et de leur générosité manifestée au cours de l'année.

Je crois qu'il faudrait nous rendre compte à la Chambre des Jeunes, et le plus tôt possible, que les Canadiens-français ne peuvent véritablement arriver à quelque chose que par la mise en commun de toutes les valeurs individuelles, et de tous les travaux de chacun d'entre eux. On répète, et c'est devenu une formule défaitiste, que les Canadiens-français, sur cette terre d'Amérique, ne peuvent pratiquement plus vivre parce qu'ils sont destinés à être englobés au milieu des 150,000,000. d'anglo-saxons.

Même plusieurs de nos dirigeants tombent dans cette erreur. Et ce fait, plutôt que de nous conduire à des idées de défaitiste, devrait nous encourager à voir

**LE BIJOU**  
QUE VOUS CHERCHEZ

VOUS LE TROUVEREZ  
DANS NOS SPLENDIDES  
COLLECTIONS

---

**J. D. VALLIERE**

BIJOUTIERS A CREDIT LTEE

862 est. Ste-Catherine  
1566 est. Mont-Royal  
6720 rue Saint-Hubert

Téléphones MA. 2461-2462-2463

## PAUL-E. TREMBLAY & CIE

Assurances Générales

465, rue St-Jean  
MONTREAL

#### Agents généraux

La Compagnie d'Assurance Canadienne  
Mercantile.

Missisquoi & Rouville  
Compagnie d'Assurance Mutuelle  
contre l'incendie.

Jersey Insurance Company.

ETABLI EN 1905

# J.-B. PAQUIN

## MEUBLES — POÊLES

192, rue Maisonneuve

▼

J.-B. PAQUIN  
MEMBRE DE LA CHAMBRE

CH. 1882

dans l'avenir une raison de lutte et de persévérance, de resserrer les liens qui nous unissent et de tout mettre en commun.

Un calcul très simple vous fera comprendre mon idée. Si vous avez d'un côté, un million d'habitants travaillant 10 heures par jour durant 300 jours par année et qui produisent individuellement par heure de travail des marchandises pour une valeur de .05, vous aurez comme total de production matérielle à la fin de l'année une valeur de un milliard 500 millions de dollars. Si vous avez, d'un autre côté un peuple de 500,000 habitants, il faudra pour que ceux-ci puissent lutter convenablement avec les autres soit que chaque individu travaille deux fois le temps que l'on travaille chez le peuple voisin, soit que la valeur unitaire de production horaire soit doublée ou quintuplée. Dans les deux cas il faut que chaque individu fasse sa part et qu'il augmente sa productivité. Pour nous, qui ne sommes qu'une poignée de sable au milieu du désert, il n'est pas question de rivaliser avec nos voisins dans l'unique domaine de la production, ni de multiplier nos heures de travail. Il faudrait multiplier notre travail par 50, ce qui est une impossibilité physique. Il faut donc en plus de travailler plus fort, faire autre chose, augmenter la qualité de notre production.

M. le Président, Messieurs, cela ne peut se faire que par l'étude et par le travail en commun. Si vous voulez d'autres raisons d'étudier, plus immédiatement pratiques, songez aux différents problèmes qui doivent se poser à nous d'ici quelque temps. Songez aux systèmes économiques qui sont à l'attaque du système capitaliste tel qu'on le connaît vous verrez que vous avez de quoi étudier et que vous devez si vous avez un peu, comme je suis sûr que vous l'avez, le sens de la

responsabilité ne pas vous soustraire à ce grand devoir d'essayer de prévoir l'avenir.

Monsieur le Président,

Messieurs,

A L'AN PROCHAIN !

---

### *Examen de conscience...*

(suite de la page 16)

taient noués ici entre le président et les membres de la Chambre de Commerce des Jeunes. Votre collaboration a été entière, enthousiaste et soutenue et je ne saurais assez remercier suffisamment mes collaborateurs immédiats, les membres du conseil: ils ont été des soutiens de tous les instants.

Avoir fait partie ensemble pendant quelques années d'une association de Jeunes, c'est créer entre nous des sympathies durables. C'est un peu comme partager ensemble les dangers d'une grande armée, c'est mener ensemble l'offensive et dans notre cas, soyons fiers de le dire, avoir atteint la victoire.

---

## RESUME DU RAPPORT DU COMITE DE RECEPTION DES NOUVEAUX MEMBRES

Ce comité a tenu trois réunions auxquelles il a rassemblé 400 des 586 nouveaux membres que nous avons eus cette année.

Ces réunions ont permis aux présidents des différents comités d'étude et d'action d'exposer le travail de leur comité.

Durant le coquetel qui suivit ces assemblées, les nouveaux membres prenaient contact avec les présidents et secrétaires des comités. Par les cartes-réponses que nouveaux comme anciens mem-

bres ont été invités à compléter, nous avons reçu plus de 800 adhésions à l'un ou l'autre des comités de notre Chambre. Pour tirer profit de ces résultats, il aurait fallu qu'un employé du secrétariat suive les présences aux différents comités. Malheureusement, ce travail n'a pu être accompli par nos employés déjà débordés; ceci explique que les présences aux différents comités n'ont pas été en rapport avec le chiffre des adhésions déjà mentionné.

Président du comité de réception

LEONIDAS JOUBERT,

---

## ... OEUVRES SOCIALES ...

Il y a à peine deux mois le Comité des Oeuvres Sociales de la Chambre me donnait la Présidence du Comité des Donneurs de Sang en remplacement de Monsieur Raymond Morrissette qui a joint l'armée.

C'est avec plaisir que je puis dire à la Chambre que l'ancien président du Comité a accompli un gigantesque travail et qu'il a mis tout en oeuvre pour assurer le bon fonctionnement de ce Comité; son dévouement a été récompensé puisqu'il me lègue un Comité des mieux organisés, et capable de faire face à toutes les situations qui peuvent se présenter.

De trente-six membres que ce Comité comptait lorsque notre ami Morrissette devint président, il y en avait lorsqu'il résigna environ soixante-quinze. De plus il avait organisé un Comité de Transport qui compte environ cinquante membres.

L'héritage que m'a laissé l'ancien Président a été agréable à accepter. Je remercie les membres de la confiance qu'ils ont mise en moi et je verrai à marcher sur les traces de mon prédécesseur.

Le peu de temps qui s'est écoulé depuis ma nomination, Monsieur le Président, n'a pas vu beaucoup d'activité. Toutefois il me fait plaisir de vous faire part qu'au cours de notre dernier banquet nous avons fait un appel et douze nouveaux membres se sont joints au Comité des Donneurs de Sang. Trois de nos Donneurs se sont rendus à l'Hôpital du Sacré Coeur pour des transfusions — ce sont: Roland Trudel, Jules Trudeau et Maurice Lamoureux. Je les remercie sincèrement de même que les membres du Comité de Transport: Léopold Bernier, Jules Trudeau et Lucien Hurteau.

Sur la demande du Président du Comité des Oeuvres Sociales, Monsieur Jean Dorais, nous avons fait un peu de publicité. Vous vous souviendrez qu'au cours de notre dernier banquet nous avions un petit malade de l'Hôpital du Sacré Coeur à qui l'un de nos membres avait donné du sang. C'était notre bon ami Narcisse McKay.

De plus une photographie fut prise à l'Hôpital du Sacré Coeur au cours d'une transfusion et elle fut publiée dans le journal La Presse et Le Canada.

Notre Comité compte actuellement approximativement quatre-vingt-dix membres et notre but est d'augmenter sensiblement afin de pouvoir étendre nos activités, si possible, à un autre département de l'Hôpital du Sacré Coeur. Tous savent que jusqu'à présent nous nous en sommes tenus à la Clinique du Docteur Samson; mais il y a du bien à faire ailleurs et je crois sincèrement que notre Comité peut faire davantage en comptant sur la générosité et le dévouement des membres de notre Chambre.

Peut-il y avoir acte de charité plus grand que celui d'aider à sauver la vie d'un ou d'une petite malade? La guerre et d'autres circonstances ont appelé certains de nos membres. Les vides causés

par ces départs doivent être comblés.

Nous verrons sous peu à faire un autre appel et nous sommes persuadés que nous obtiendrons encore un plein succès.

JEAN-MARC GOULET.

## RAPPORT DU COMITE DE PRATIQUE ORATOIRE 1941-1942

Le comité de pratique oratoire a commencé ses activités le 1er octobre 1941. Depuis cette date 23 réunions ont été tenues généralement le mercredi soir, dans la grande salle des délibérations de la Chambre de Commerce, 25, est rue Saint-Jacques.

Sous la direction d'un moniteur dévoué, M. René Guénette et de plusieurs conférenciers invités, le comité de pratique oratoire a connu un succès immense, si on en juge par le nombre de présences aux réunions, nombre qui a varié entre 15 et 105, ce qui fait une moyenne de 60.

Nous sommes reconnaissants aux moniteurs et conférenciers d'avoir gracieusement donné leur concours. Nos membres ont bénéficié de leur talent, de leur expérience et de leurs conseils.

Monsieur René Guénette a été présent aux 4/5 des réunions. Monsieur Philippe Ferland nous a consacré trois soirées et Monsieur Gérard Delâge, deux.

Voici la liste des conférenciers et visiteurs:

Jean Melançon,  
Honorable Henri Groulx,  
Honorable Bernard Bissonnette,  
Madame Léon Mercier Gouin,  
Rév. Père Alexandre Dugré S.J.,  
M. l'Abbé Robert Llewellyn,  
Ferdinand Biondi,  
Honorable Lucien Gendron C.R.

Cette liste est imposante par le nombre et la qualité des noms.

En consultant le rapport des diverses réunions, vous constaterez la variété et le sens pratique des sujets traités.

Une innovation à signaler, c'est l'exercice oratoire au microphone sous la direction de Gérard Delâge expert de la radio comme chroniqueur de nouvelles et réalisateur de programmes. Nous remercions M. Raoul D. Gadbois de nous avoir prêté un microphone.

En ce troisième centenaire de la fondation de Montréal, à la suggestion de M. Lucien Hétu, une tranche de 25 années d'histoire de notre ville était donnée au cours de chaque réunion par un des membres.

Pour terminer les activités de la première partie de l'année, un grand concours d'éloquence a eu lieu au Windsor sous la présidence d'honneur de l'Honorable Henri Groulx. Quatre cents personnes ont pu apprécier l'efficacité d'un comité de pratique oratoire.

La seconde partie de notre programme a commencé avec le parlement-école. A cette occasion l'Honorable Bernard Bissonnette président de l'assemblée législative et depuis ce temps, juge de la cour d'Appel, a prononcé une conférence sur la procédure parlementaire.

Sur treize réunions de la seconde partie de l'année, sept ont été des parlements-école.

Plus que par le passé, nous avons essayé d'enseigner à nos membres les éléments de la procédure parlementaire en faisant l'étude du "Règlement annoté de l'Assemblée législative".

Au programme des autres réunions, il y avait le même genre d'exercice que pour la première partie de l'année dont une séance publique en hommage à la femme canadienne, agrémentée d'une conférence de Madame Léon Mercier Gouin.

Le comité des diners-forum a confié l'organisation d'un de ses

diners au comité de pratique oratoire. C'est devant un auditoire de 150 personnes, dames et messieurs que l'Honorable Lucien Gendron avocat et professeur de droit criminel à l'Université de Montréal, a prononcé une causerie intitulée "l'orateur, le lecteur, le récitant, l'improvisateur".

Le comité de pratique oratoire a terminé ses activités jeudi le 11 juin par une soirée-tabagie au Café Paul. Les frais de cette réunion ont été à même le fond de notre trésorier qui a thésaurisé \$60.00 recueillis à la collecte hebdomadaire.

C'est dans une atmosphère de camaraderie, d'amitié et d'entraide que nous nous sommes rencontrés autour de la grande table des délibérations de la Chambre de Commerce.

Je ne voudrais pas terminer ce rapport sans souligner le dévouement inlassable de Monsieur René Guénette. Il est à souhaiter que plus d'hommes parmi nos aînés prennent part à nos mouvements de jeunesse.

Le comité de pratique oratoire se recrute parmi les membres les plus sérieux et les plus actifs de la Chambre et nous pouvons compter à leur honneur plusieurs comités et organisations diverses auxquels ils ont collaboré.

C'est avec émotion que je me rappelle ces heures passées en compagnie des membres du comité de pratique oratoire et j'anticipe le bonheur de prendre part à ces réunions, l'automne prochain. Je suis honoré de signer ce rapport, au nom des membres de la pratique oratoire.

Maurice Rinfret: président.

Paul Martel: vice-président.

Marcel Thérien: secrétaire.

Léopold Cusack: trésorier.

## RAPPORT DU NOUVEAU COMITE DE PROPAGANDE

Ce comité se divise en deux sections: Renouveau et Recrutement. A leur dernière assemblée les membres de ce comité ont fait rapport à leur président des démarches qu'ils ont faites pour renouveler les cotisations qui étaient dues en janvier 1942.

124 noms ont été sollicités.

27 membres ont accepté de renouveler.

46 membres ont refusé de renouveler.

51 membres devront être sollicités de nouveau.

Après avoir fait la révision des listes le comité en est venu à la conclusion que Monsieur Pete Pizzagalli a remporté le prix du concours offert par Monsieur Roger Martel.

Une autre liste de 60 membres a été donnée au comité pour faire renouveler les cotisations qui étaient dues en avril.

Plusieurs membres ont été approchés et un rapport définitif sera donné au secrétariat la semaine prochaine.

JACQUES R. SAUCIER,

Président, comité de propagande.

### MEMBRES QUI ONT ACCEPTE DE RENOUVELER LEUR COTISATION DUE EN JANVIER — 27.

Viau Charles (payé), Gravel Jean Maurice, Harwood Guy deL. (payé), Jérôme Jacques, Johnson Daniel (payé), Juster Louis, Lesage Rolland, Maheu J.-E., Elie Gérard, Fortier Jacques (payé), Gamache Marcel, Gareau Clément, Duquette Wilfrid (payé), Rivet Gilles, Vailancourt Omer, Juneau Gérard, Beaudouin Lucien-A., Duvage Claude, Pominville J. Gérard (payé), Daoust Edgard, Gervais Eloi, Gervais Hector (payé), Jodoin Claude, Pominville J.-Gérald (payé), Delage Gérard (payé), Cimon René (payé), Drouin Gabriel (payé).

### LISTE DES MEMBRES A SOLLICITER DE NOUVEAU — 51

Gaston Rivet (Chambre aînée); Gilles Rivet; Henri-E. Savoie; Frank E. Senez; René Soucy (dans 2 ou 3 mois); Paul Trottier; Oscar Viens; Jacques Jobin; J.-Rod. Joly, Alfred-C., Joncas (à l'automne seulement); André Joubert (à l'automne seulement); Thomas Keenan (à l'automne seulement); Gérard Labelle (dans quelques mois seulement); Rolland Gravel; J.-J. Gravel; Gaston Guay (malade); Armand Guénette; Albani Guérin; Don Lucien Quinlat; Jean-Paul Hamelin; Adolphe Leblanc (juin); Fernand Léger (dans un mois seulement); Jean-Paul Lussier (en septembre seulement); Jean Louis Legault (automne); Jean Légaré (en juin seulement); Félix Labelle; Patrick Lachaine; Emilien Lachambre; Alphonse Lachance (automne); Maurice Lachapelle (vendredi 8 mai); Gérard Lamer; J.-P. Langevin; Guy Langelier (automne); Simon Langlais; Henri Lavoie; Gustave Poupart; Louis Philippe Gagné; A.-Adrien Gagnon; Jean Gascon; J.-René Gaudin; Gilet, Jean (automne); Gingras, Raymond (automne); Girard, Raoul; Giroux, François (automne); Goulet, Marcel; Marin, Armand; Marin, W.-R.; Martineau, Napoléon; Olivier, Henry; Painchaud, François (no. bureau?); Paré, Palmer.

### NOMS A RAYER DE LA LISTE DES MEMBRES — 46

Boy, J. Albert (fait partie de la R.C.A.F.); Bernard Gagné (Armée); Gariépy, Rolland (trop d'occupations); Gauthier, Henri (à près de 40 ans); Geoffrion Antoine (demeure maintenant à Ottawa), Pauzé, Rosario (40 ans); Provost, Laurent (malade depuis un an); Labelle, Maurice (demeure à Ottawa); Labelle, René (Armée); Labrèche, Léopold (Impossible); Latour, Marcel (Armée); Leduc, Henri (raisons personnelles) Levasseur, J.-A. M. (demeure à Sorel).



**FATIGUÉ?**

**UNE  
BONNE  
IDÉE**

**POUR MOI  
TOUJOURS  
MOLSON**

**LA BIÈRE QUE VOTRE ARRIÈRE-GRAND-PÈRE BUVAIT.**



*La sagesse vous conseille  
de choisir un des  
100 modèles célèbres*

## **Chesterfields "CIMON"**

**Ils sont beaux – Ils sont bons**



**PATRONISEZ NOS MARCHANDS CANADIENS!** Voyez la grande variété de Chesterfields "CIMON" chez les marchands suivants. Ils sont à la portée de toutes les bourses.

**J. E. Audet**  
1214 est, Mt-Royal  
FA. 3628

**Enchères Baillargeon Enrg.**  
437 est, Ontario  
PL. 1721

**L. C. Barbeau Ltée**  
1396 est, Mt-Royal  
CH. 2169

**J. H. Caron Enrg.**  
2211 est, Mt-Royal  
AM. 7263

**S. Chalifoux Ltée**  
6541, St-Laurent  
CR. 4113

**Paul Corbeil**  
434 est, Boul. Crémazie  
DU. 5737

**J. Donat Langelier Ltée**  
510 est, Ste-Catherine  
HA. 8111

**J. H. Lessard**  
2651, Masson  
FR. 6683

**J. E. Tessier Ltée**  
938 est, Mt-Royal  
FR. 3141

**Marcel Verville Ltée**  
2339 est, Beaubien  
CA. 3120